

PeakPerformer™ I&II

Instructions pour L'installation

PENTE DE TOITURE:

S'adapte aux toits d'une pente de 3/12 à 12/12.

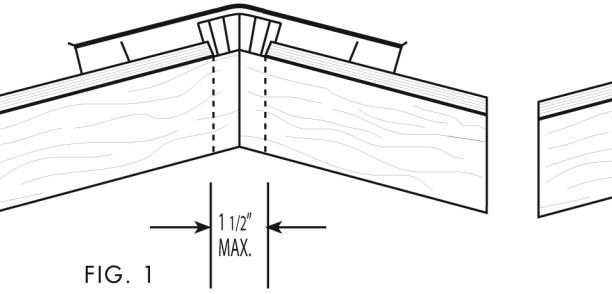
OUTILS REQUIS:

- Marteau
- Couteau universel
- Cordeau
- (si clous prévus ne sont pas assez)
- Clous de toiture
- Ruban à mesurer
- Scie circulaire (si nécessaire - régler régulièrement clouseuse à 100 psi max)

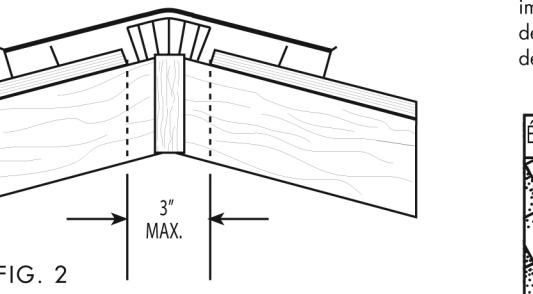
AVANT L'INSTALLATION - N'installer qu'un type de conduit de sortie, retirer ou boucher tous les événements existants (évents de bâtière, louches de toits, turbines à vent et ventilateurs électriques). Installer une ventilation d'admission adéquate pour un système équilibré (50% d'échappement et 50% d'admission) en accord avec les exigences de code de votre région géographique. Les événements d'admission doivent être installés bas sur le bord du toit ou dans l'infrados ou sous l'avant-toit. Les produits tels que les événements d'infrados continus, les larmiers à événements, les événements sous avant-toits et les événements de rebord d'Air Vent procurent la ventilation d'admission nécessaire pour une performance optimale.

Voir ci-dessous les conditions spéciales des toits à pente forte et de construction de type bâtière.

CONSTRUCTION DE TYPE À PAN DE FAÎTE



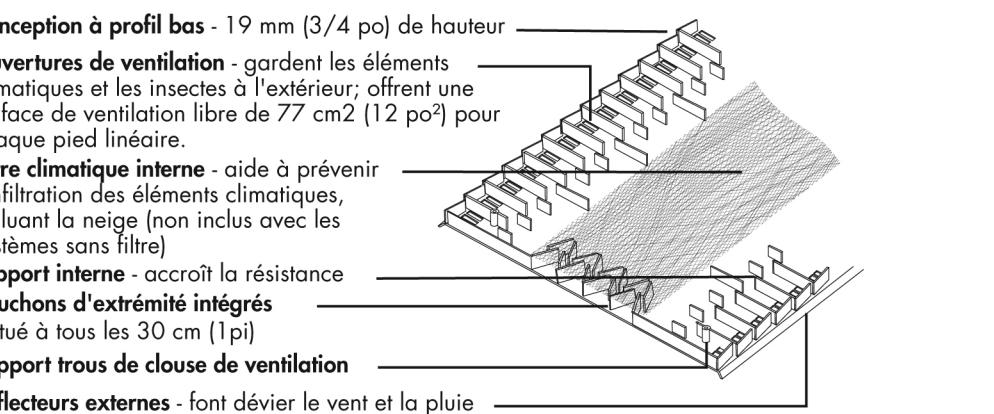
CONSTRUCTION DE TYPE BÂTIÈRE



Nouveaux Toits - Laisser réduire ou l'ouverture pas plus large que 19 mm (3/4 po) de chaque côté du poteau le long des crêtes avec des pôles de crête; 38 mm (1-1/2 po) max sur les crêtes avec des fermes de toit standards (voir Fig. 1 et Fig. 2).

Toits existants - Retirez les bardeaux de faîtement de tous les crêtes. Sélectionnez les ouvertures de largeur appropriées (19 mm (3/4 po) de chaque côté du poteau le long des crêtes avec des pôles de crête; 38 mm (1-1/2 po) max long de crête avec des fermes de toit standards) et marquer avec la ligne de craie. Scier terrasse sur le toit seulement, éviter les ongles avec lame de scie.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT:



SERVICE À LA CLIENTÈLE:

Pour toute question ou pour obtenir une assistance sur l'installation, appelez notre numéro gratuit de 8h à 17h (C.S.T., heure centrale des États-Unis) du lundi au vendredi:
1-800-AIR-VENT (247-8368)

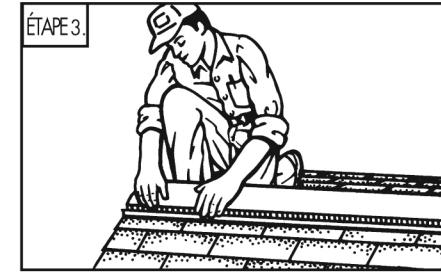
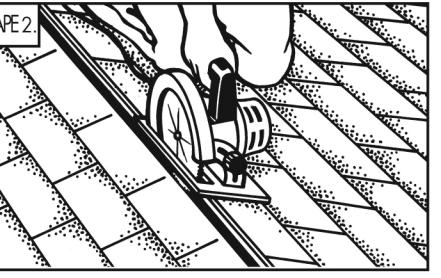
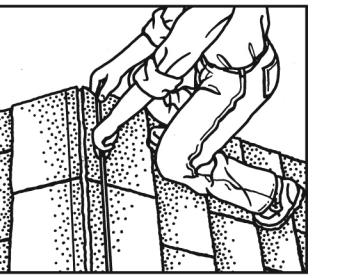
Fabriqué aux E.-U.

AIR VENT INC.

PeakPerformer™ I&II

REMARQUES IMPORTANTES AVANT L'INSTALLATION

1. Pour une utilisation avec des bardeaux architecturaux, sceller l'espace entre l'évent d'aération et les bardeaux en veillant à ne pas boucher les orifices d'écoulement. Aucun calfeutrage n'est nécessaire avec des bardeaux à trois-jupes.
2. Veiller à ce que le filtre (s'il est fourni) soit centré à l'évent du faîte et serré sur les bardeaux avant de clouer, en ne laissant aucun espace.
3. Lors d'une installation de l'évent du faîte par temps froid, laisser un espace de 3,2mm (1/8 po) entre les extrémités de l'évent du faîte pour permettre son expansion par temps chaud.
4. Voir les instructions ci-dessous pour la fente de découpe.
5. Installer l'évent du faîte d'un bout à l'autre du toit pour obtenir un aspect plus uniforme et plaisant.
6. Placer soigneusement l'évent du faîte avant de clouer les bardeaux en utilisant les avant-trous préformés situés sur l'évent. Trop clouer fera gauchir l'évent. Ne pas assez clouer risque de faire sortir les clous du platelage.
7. Tous les clous doivent transpercer le platelage. Vérifier que les clous sont de longueur adéquate avant l'installation.



Sur les toitures existantes, enlever les bardeaux de faîte. Marquer la largeur de la fente aux deux extrémités du faîte. Utiliser les guides de fente imprimés sur le système de ventilation et référer aux dessins à l'endos de cette page. Utiliser le cordeau de chaque côté du faîte pour marquer les fentes.

Découper la fente (coupe verticale de tête si possible). Remarque : ajuster la profondeur de la lame pour éviter de couper les chevrons ou les fermes. Référer aux dessins à l'endos de cette page. Utiliser le cordeau de chaque côté du faîte pour marquer les fentes.

Dérouler et centrer le système de ventilation sur la fente. L'extrémité de l'évent devrait être en ligne avec l'extrémité de la toiture. S'assurer que les murs de support du système de ventilation soient bien étendus sur la toiture et que le filtre du système de ventilation par faîtement Peak Performer™ II soit bien sécurisé entre les bardeaux et le système de ventilation.



Utiliser le couteau à lame rétractable pour couper la section finale à la bonne longueur. L'extrémité de la dernière section devrait être en ligne avec l'extrémité de la toiture, en s'assurant que le bouchon 'extrémité intégré' soit exposé. Pour les longueurs de faîte plus courtes que le produit, couper le produit à la longueur désirée. Puis, couper au bouchon d'extrémité correctement orienté le plus près. Inverser cette courte section pour que le bouchon d'extrémité s'aligne à l'extrémité de la toiture.

Clouer les bardeaux de faîte en place en utilisant des clous de toiture suffisamment longs pour traverser le platelage de la toiture.

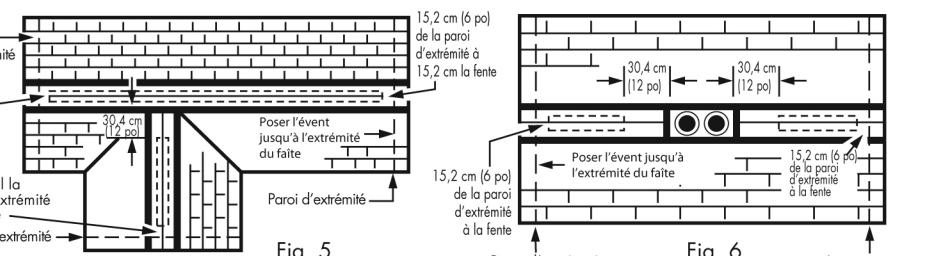
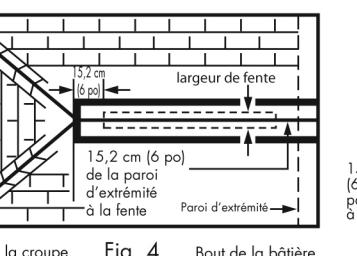
INSTRUCTIONS DE DÉCOUPÉ DES FENTES

Toits en coupe et en bâtière
Découper une fente de 1,9 cm (3/4 po) des deux côtés de la ligne médiane du faîte ou à partir du plan du faîte et jusqu'à 15,2 cm (6 po) de la paroi d'extrémité ou de l'intersection de la coupe comme le montre la Figure 4.

----- indique la largeur de fente ——— indique le sens de l'évent ——— indique la paroi d'extrémité

Toits en forme de "L" et de "T"
Découper une fente comme le montre la Figure 5 et poser l'évent de faîte le long du faîte le plus long. Sur le faîte le plus court, découper une fente atteignant au maximum 30,4 cm (12 po) de point de jonction et poser l'évent à partir de l'extrémité du faîte jusqu'au bout contre l'évent de croisement.

Cheminées
Découper les fentes jusqu'à 30,4 cm (12 po) de la cheminée. Poser l'évent depuis l'extrémité du toit jusqu'au bout contre la cheminée comme le montre la Figure 6.



Pour obtenir des informations à propos de la garantie, consulter le document joint ou visiter le site Internet www.airvent.com.

REMARQUE: La garantie d'Air Vent sur ce produit sera nulle et non avenante dans l'éventualité où ce produit aura été installé incorrectement de manière qui ne respecte pas ces instructions.

AIR VENT INC.
A GIBRALTAR INDUSTRIES COMPANY

4117 Pinnacle Point Drive, Suite 400 Dallas, TX 75211
www.airvent.com • ventilation@gibraltarinc.com
1-800-AIR-VENT (247-8368)

Part #717377
©2014 Air Vent, Inc.
Rev. 2/2014

PeakPerformer™ I&II

Rolled Ridge Vent Installation Instructions

TOOLS REQUIRED:

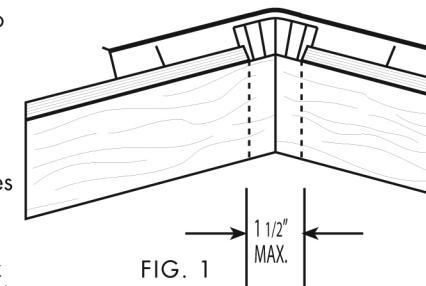
- Hammer
- Utility knife
- Chalk line
- Nail Gun
- (if needed - regulate gun to 100 psi max)
- Tape measure
- Circular saw
- Nail
- (if nails provided are not adequate)

ROOF PITCH:

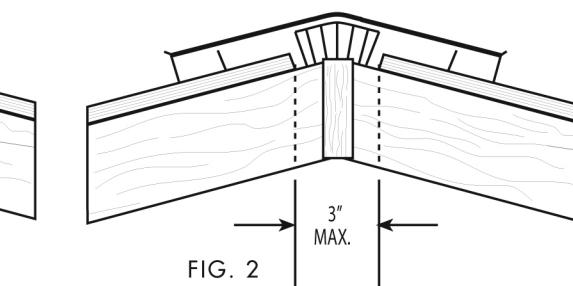
Fit roofs with 3/12 to 12/12 pitches.

See below for special conditions of ridge board and truss type constructions.

TRUSS TYPE CONSTRUCTION



RIDGE BOARD TYPE CONSTRUCTION



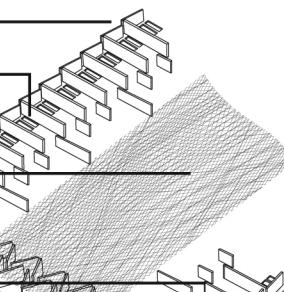
New Roofs - Leave or cut the opening no wider than 3/4" on each side of the pole along ridges with ridge poles; 1-1/2" max along ridges with standard trusses (see Fig. 1 and Fig. 2)

Existing Roofs - Remove the cap shingles from all ridges. Select the proper width openings (3/4" on each side of the pole along ridges with ridge poles; 1-1/2" max along ridge with standard trusses) and mark with chalk line. Saw through sheathing only, avoiding nails with saw blade.

PRODUCT FEATURES:

Low Profile Design – 3/4" high

Vent Openings – keeps weather and insects out; provides 12 sq. inches free vent area per linear foot



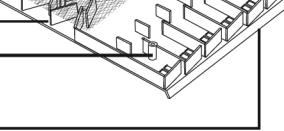
Internal Weather Filter – help prevent weather infiltration, including blowing snow (not included with unfiltered)

Internal Ribbing – adds strength

Built-in Ventilating End Plug – located every foot

Pre-drilled Nail Bosses

External Baffles – deflect wind and rain



CUSTOMER SERVICE:

If you have any questions or require special installation assistance, call our toll-free number 8 a.m. - 5 p.m. (C.S.T.) Monday - Friday 1-800-AIR-VENT (247-8368)

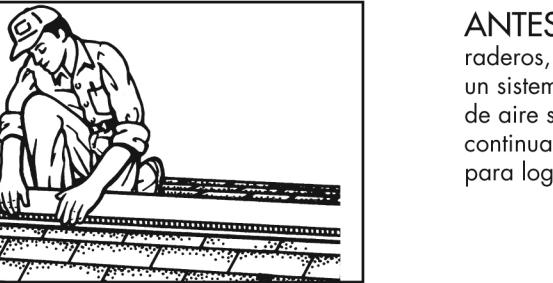
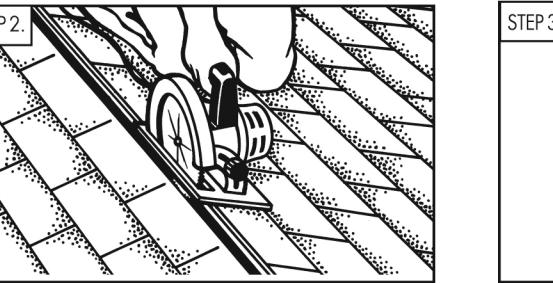
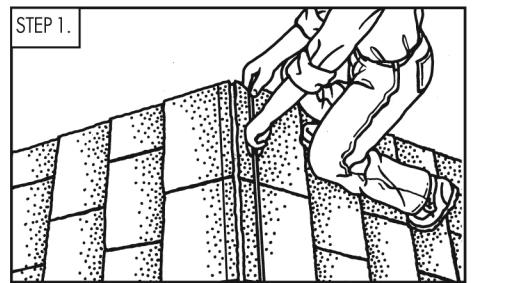
Made in the U.S.A.

AIR VENT INC.

PeakPerformer™ I&II

IMPORTANT NOTES BEFORE INSTALLING:

- When using architectural shingles, seal the gap between the vent and shingles making sure not to plug drain holes. Caulk is not needed with 3-tab shingles.
- Make sure the filter (if supplied) is centered in the ridge vent and pinched to the shingles prior to cap nailing, leaving no gaps.
- When installing the ridge vent in cold weather, leave a 1/8" gap between ridge vent ends to allow for expansion in hot weather.
- See instructions below for cutting slot.
- Run the ridge vent from end to end on the roof for a more even, attractive appearance.
- Carefully place the ridge vent prior to cap shingle nailing with the preformed nail holes provided in the vent. Overnailing will cause the vent to buckle. Undernailing could allow the nails to back out of the deck.
- All nails must penetrate the underside of the roof deck. Verify adequate nail length prior to installation.



On existing roofs, remove cap shingles. Mark slot width at both ends of ridge. Use slot guides imprinted on vent and refer to drawings below. Snap chalk line on both sides of ridge.

Cut slot (plumb cut, if possible). Note: Adjust depth of blade to avoid cutting rafters or trusses. Refer to drawings below for slot dimensions. Remove debris from slot.

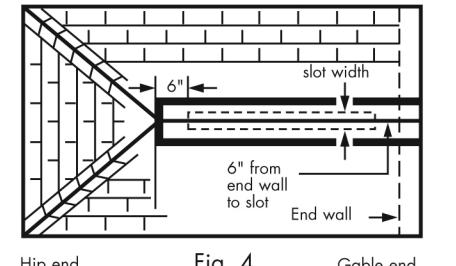
Roll out and center vent over slot. End should be flush with end of roof. Make sure vent's support walls sit flat on the roof, and that filter for Peak Performer™ II is secure between shingles and vent.



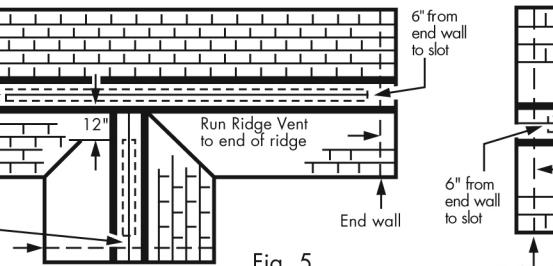
Use utility knife to cut final section to length. Final section should be oriented so the built-in ventilating end plug is exposed. For ridge lengths shorter than the product, cut product to length. Then cut at nearest, correctly oriented, end plug. Reverse this short section to have end plug flush with end of roof.

INSTRUCTION FOR CUTTING SLOTS

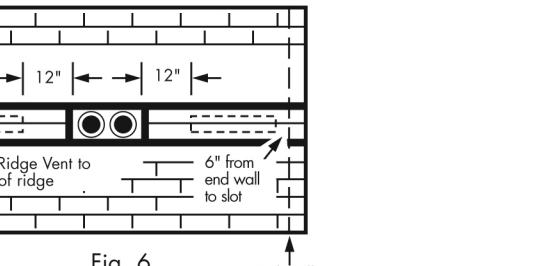
Hip and Gable Roofs
Cut slot 3/4" on both sides of ridge centerline or from ridge board and to within 6" of end wall or hip intersection as illustrated in Figure 4.



"L" and "T" Shaped Roofs
Cut slot as per Figure 5 and run Ridge Vent across long ridge. On short ridge, cut slot to within 12" of junction point and run Ridge Vent from end of roof to butt against crossing Ridge Vent.



Chimneys
Cut slots to within 12" of chimney. Run Ridge Vent from end of roof to butt against chimney as shown in Figure 6.



For warranty information refer to enclosed document or visit www.airvent.com

NOTE: Air Vent's written warranty for this product will be invalid in any instance in which the product was not properly installed in accordance with the instructions.



4117 Pinnacle Point Drive, Suite 400 Dallas, TX 75211
www.airvent.com • ventilation@gibraltar1.com
1-800-AIR-VENT (247-8368)

Part #717377
©2014 Air Vent, Inc.
Rev. 2/2014

PeakPerformer™ I&II

Instrucciones de instalación

INCLINACIÓN DEL TECHO:

Se adapta a los techos con inclinaciones de 3/12 al 12/12.

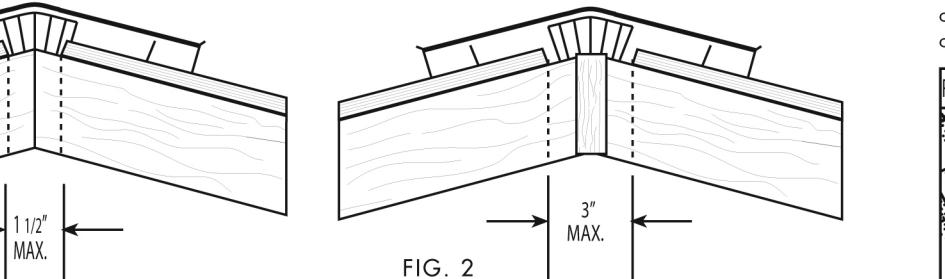
HERRAMIENTAS NECESARIAS:

- Martillo
- Cuchillo retráctil
- Línea de tiza
- Pistola de clavos
- Clavos para techo (si es necesario - regular la pistola a 100 psi max)
- Cinta métrica
- Sierra circular
- Sierra de mano
- Cuchilla para cortar ranuras (no son suficientes)

ANTES DE LA INSTALACIÓN - Coloque solamente un tipo de dispositivo de ventilación, quite o bloquee las ventilaciones existentes (respiraderos, claraboyas de ventilación, turbinas eólicas y ventiladores de fuente). Instale una ventilación de entrada de aire adecuada para obtener un sistema equilibrado (50% de salida y 50% de entrada), de acuerdo con los requisitos del código estatal y local. Las ventilaciones de entrada de aire se deben instalar a una altura baja en el borde del techo o en el softo/debajo del alero. Los productos como las ventilaciones de softo continuas, los bordes de desagües ventilados, las ventilaciones debajo del alero y The Edge™ Vent brindan la ventilación de entrada necesaria para lograr un óptimo rendimiento.

Consulte a continuación las condiciones especiales de techos muy inclinados y construcción tipo viga triangulada.

CONSTRUCCIÓN DE TECHO TIPO CERCHA RIDGE POST DE TECHO CONSTRUCCIÓN



Techos nuevos - Deje una abertura o haga una abertura inferior a 3/4" a cada lado del poste a lo largo de bordes con poste; 1-1/2" como máximo a lo largo de bordes con cerchas estándar. (ver Fig. 1 y Fig. 2)

Techos viejos - Retire las tejas de todos los bordes. Seleccione el ancho correcto de las aberturas (3/4" a cada lado del poste a lo largo de bordes con poste; 1-1/2" como máximo a lo largo de bordes con cerchas estándar) y trace una línea con tiza. Corte con la sierra solo a través del revestimiento evitando tocar los clavos con la cuchilla.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO:

Diseño Compacto - altura de 3/4"

Aberturas de Ventilación - no deja entrar insectos y filtra el clima; proporciona un área de ventilación libre de 12 pulgadas cuadradas por pie lineal

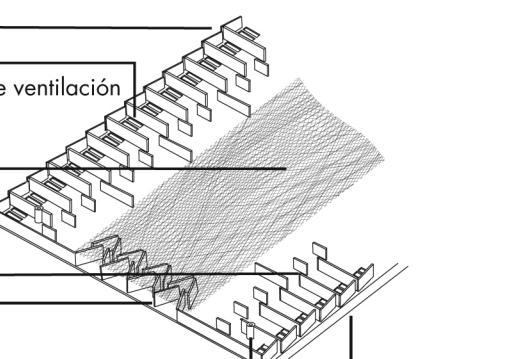
Filtro de Clima Interno - ayuda a evitar que se filtren factores del clima, como la nieve (esta característica no está incluida en la versión sin filtro)

Varillas Internas - refuerza el sistema

Tapa Del Extremo De Ventilación Incorporada - colocado cada un pie

Orificios para Clavos de Ventilación de Apoyo

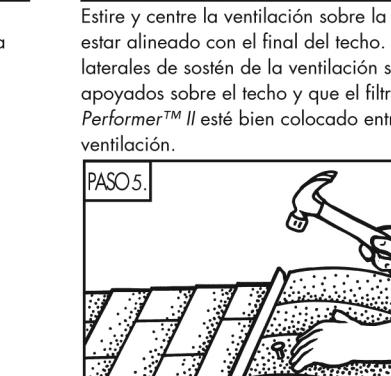
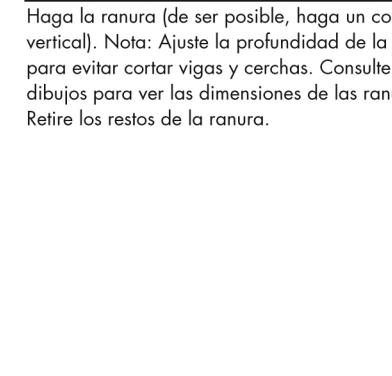
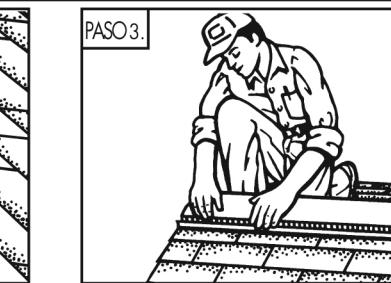
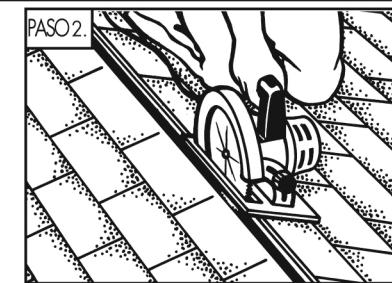
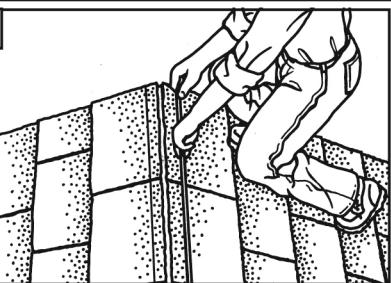
Reductores de Circulación Extrados - bloquean el viento y la lluvia



PeakPerformer™ I&II

NOTAS IMPORTANTES ANTES DE LA INSTALACIÓN

- Al usar tejas arquitectónicas, selle el espacio entre la ventilación y las tejas, y asegúrese de no tapar los orificios de drenaje. No es necesario usar masilla con tejas de tres lengüetas.
- Asegúrese de que el filtro (si se proporciona) esté centrado en la ventilación de cumbre y que quede fijado a las tejas antes de clavar la tapa para que no queden espacios.
- Al instalar la ventilación de cumbre en climas fríos, deje un espacio de 1/8 pulgados entre los extremos de la ventilación de cumbre para permitir que se expanda en climas cálidos.
- Consulte las instrucciones a continuación para cortar ranuras.
- Coloque la ventilación de cumbre de extremo a extremo en el techo para lograr una apariencia más uniforme y atractiva.
- Con cuidado, coloque la ventilación de cumbre antes de clavar las tejas, con los orificios preformados para clavos que fien e la ventilación. Si clava demasiado, la ventilación se deformará. Si clava poco, es posible que los clavos se salgan de la plataforma.
- Todos los clavos deben penetrar la parte inferior de la plataforma del techo. Verifique el largo adecuado de los clavos antes de la instalación.

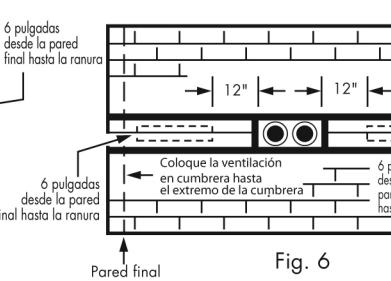
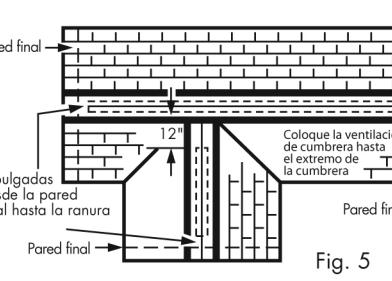
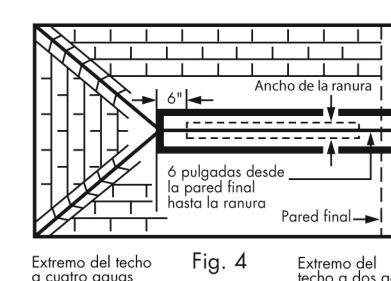


INSTRUCCIONES PARACORTAR RANURAS

Techos a dos y cuatro aguas
Realice un corte de 3/4 pulgadas a ambos lados de la línea central de la cumbre, o desde la cumbre hasta óptimas 6 pulgadas antes de la pared final o de la intersección de las dos aguas, como se ilustra en la figura 4.

Techos con forma de "L" y "T"
Corte la ranura según se muestra en la figura 5 y coloque la ventilación de cumbre a lo largo de la cumbre. En cubiertas cortas, corte una ranura hasta 12 pulgadas antes del punto de unión y coloque la ventilación de cumbre desde el extremo del techo para empalmar cruzando la ventilación de cumbre.

Chimeneas
Corte ranuras hasta 12 pulgadas antes de la chimenea. Coloque la ventilación de cumbre desde el extremo del techo para empalmar cruzando la ventilación de cumbre, como se muestra en la figura 6.



Para obtener información sobre la garantía, consulte el documento adjunto o visite www.airvent.com

NOTA: La garantía escrita de Air Vent para este producto no tendrá validez si el producto no se instala adecuadamente, según las instrucciones.



4117 Pinnacle Point Drive, Suite 400 Dallas, TX 75211
www.airvent.com • ventilation@gibraltar1.com
1-800-AIR-VENT (247-8368)

Part #717377
©2014 Air Vent, Inc.
Rev. 2/2014

SERVICIO AL CLIENTE:

Si tiene alguna pregunta o necesita asistencia para una instalación especial, llámenos al número gratuito, de 8 a.m. a 5 p.m. (hora estándar del centro), de lunes a viernes, 1-800-AIR-VENT (247-8368)

Fabricado en EE.UU.

AIR VENT INC.